

! WARNING!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag
 Montage nur von autorisierten Elektrofachleuten unter Beachtung der geltenden Vorschriften, insbesondere der Vorschrift VDE 0100, Teil 701 bzw. der jeweiligen nationalen Vorschriften.

! WAARSCHUWING!

Risico op letsel door elektrische schokken
 Installatie alleen door erkende elektriciens met inachtneming van de geldende voorschriften, in het bijzonder VDE 0100, deel 701 of de desbetreffende nationale voorschriften.

! ADVARSEL!

Fare for personskade som følge af elektrisk stød
 Få produktet monteret af en autoriseret elektriker og i overensstemmelse med de gældende forskrifter, specielt VDE 0100, del 701, eller tilsvarende nationale forskrifter.

! WARNING!

Risk of injury from electric shock
 Have the product connected by an authorised qualified electrician and in compliance with the applicable regulations, in particular regulation VDE 0100, Part 701 or the equivalent national regulations respectively.

! AVVERTENZA!

Rischio di lesioni da scosse elettriche
 L'installazione deve essere eseguita solo da elettricisti autorizzati in conformità alle normative vigenti, in particolare alla VDE 0100, parte 701, o alle rispettive normative nazionali.

! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku porażenia prądem
 Montaż tylko przez uprawnionych elektryków zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności VDE 0100, część 701 lub odpowiednimi przepisami krajowymi.

! AVERTISSEMENT!

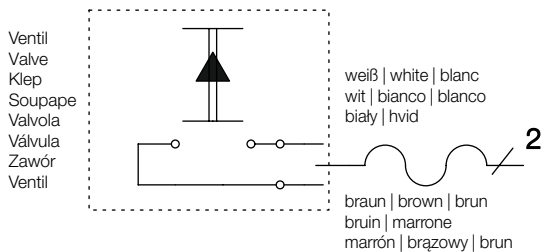
Risque de blessure par électrocution
 Montage uniquement par des électriciens agréés, dans le respect des prescriptions en vigueur, en particulier de la directive VDE 0100, partie 701, ou des prescriptions nationales applicables.

! ADVERTENCIA!

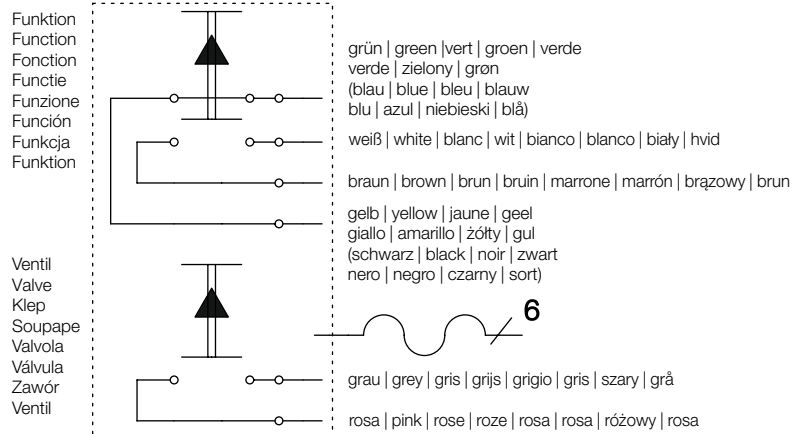
Riesgo de lesiones por descarga eléctrica
 La instalación solo debe ser realizada por técnicos electricistas autorizados de conformidad con la normativa aplicable, en particular VDE 0100, parte 701 o la normativa nacional respectiva.

Schaltplan | Wiring diagram | Schéma électrique | Schakelschema | Schema elettrico | Esquemade conexiones | Schemat obwodu | Ledningsdiagram

A



B



Daten für elektr. Anschluss | Data for electrical connection | Valeurs de raccordement électrique | Elektrische aansluitwaarden | Valori dei collegamenti elettrici | Valores de conexión eléctrica | Wartości połączeń elektrycznych | Data til den elektriske montering

(D) Für Steuerspannung maximal 30V= (SELV, PELV); Schaltstrom maximal 2 A zugelassen.

(NL) Voor stuurspanning maximaal 30V = (SELV, PELV); schakelstroom maximaal 2 A toegestaan.

(PL) Dla napięcia sterującego maksymalnie 30V=(SELV, PELV); dopuszczalny prąd łączeniowy maksymalnie 2 A.

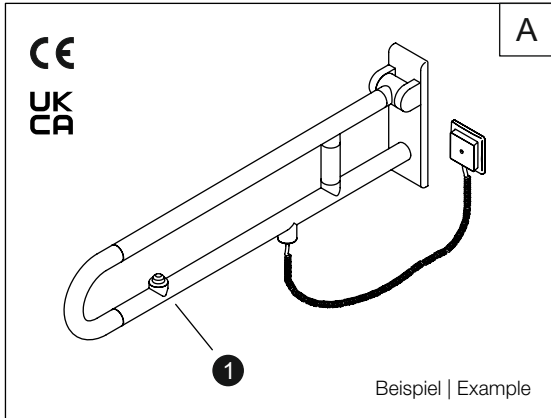
(GB) Admissible maximum 30V= (SELV, PELV) for control voltage; 2 A for switched current.

(I) Per la tensione di controllo massimo 30V = (SELV, PELV); corrente di commutazione massima consentita 2 A.

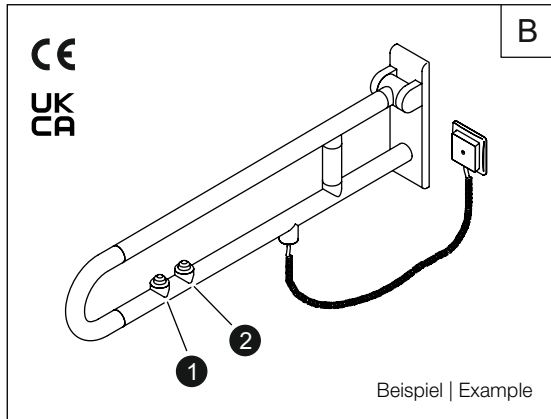
(DK) Tilladt maksimum 30V = (SELV, PELV) for kontrolspænding; 2 A for vekselstrøm.

(F) Pour une tension de commande maximale de 30V = (SELV, PELV) ; courant de commutation autorisé de 2 A maximum.

(E) Para una tensión de control máxima de 30V=(SELV, PELV); corriente de conmutación máxima permitida 2 A.



- (D) Ein Taster** **WC-Spülung**
Blauen Taster (1) für die WC-Spülung drücken.
- (GB) One button** **Toilet flush**
Press blue button (1) for flushing the toilet.
- (F) Un bouton** **Chasse d'eau**
Appuyer sur le bouton bleu (1) pour tirer la chasse d'eau.
- (NL) Eén knop** **Wc-spoeling**
Druk op de blauwe knop (1) voor wc-spoeling.
- (I) A un pulsante** **Sciacquone del WC**
Premere il pulsante blu (1) per azionare lo sciacquone del WC.
- (E) Un pulsador** **Descarga de la cisterna**
Presionar el botón azul (1) para la descarga de la cisterna.
- (PL) Jeden przycisk** **Splukiwanie WC**
Nacisnąć niebieski przycisk (1) w celu splukania WC.
- (DK) En trykknapp** **Toiletskyt**
Tryk på den blå knap (1) for at skylle ud i toiletet.



- | | | |
|----------------------------|--|--|
| (D) Zwei Taster | WC-Spülung
Blauen Taster (1) für die WC-Spülung drücken. | Funktion
Gelben/roten Taster (2) für Funktionsauslösung drücken. |
| (GB) Two buttons | Toilet flush
Press blue button (1) for flushing the toilet. | Function
Press yellow/red button (2) for activating the additional function. |
| (F) Deux boutons | Chasse d'eau
Appuyer sur le bouton bleu (1) pour tirer la chasse d'eau. | Fonction
Appuyer sur le bouton jaune/rouge (2) pour le déclenchement de la fonction. |
| (NL) Twee knoppen | Wc-spoeling
Druk op de blauwe knop (1) voor wc-spoeling. | Funcție
Druk op de gele/rode knop (2) om de functie te activeren. |
| (I) A due pulsanti | Sciacquone del WC
Premere il pulsante blu (1) per azionare lo sciacquone del WC. | Funzione
Premere il pulsante giallo/rosso (2) per attivare la funzione. |
| (E) Dos pulsadores | Descarga de la cisterna
Presionar el botón azul (1) para la descarga de la cisterna. | Función
Presionar el pulsador amarillo/rojo (2) para activar la función. |
| (PL) Dwa przyciski | Splukiwanie WC
Nacisnąć niebieski przycisk (1) w celu splukania WC. | Funkcja
Nacisnąć żółty/czerwony przycisk (2), aby uruchomić funkcję. |
| (DK) To trykknapper | Toiletskyt
Tryk på den blå knap (1) for at skylle ud i toiletet. | Funktion
Tryk på gul/rød knap (2) for at aktivere den ekstra funktion. |

Bestätigung der Erstinbetriebnahme | Confirmation of initial operation

Datum | Date:

Prüfer | Controller:

